al-Ruṭabu al-jannī

Fī ṭuruqi al-Ḥadī<u>th</u>i

Fāṭimaṫu Baḍʻaṫum Minnī

Fāṭimah Merī Jān kā Ḥiṣṣah hai

﴾Is Ḥadīs̱-mubārak ke Ṭuruq aur Riwāyat karne wāle Muḥaddis̱īn kā bayān﴿

Shayḳh al-Islām

al-Duktūr Muḥammad Ṭāhir al-Qādirī

Roman Urdū Ṭrānsliṭăreṭar

Dīwān Mŏḥsin Shāh

بسم الله الرحمن الرحيم

مولاي صل وسلم دائما أبدا

على حبيبك خير الخلق كلهم

محمد سيد الكونين والثقلين

والفريقين من عرب ومن عجم

اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه وبارك وسلم

Fahris

Pesh lafẓ

Ḥuẓūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-Ālihī wa-sallam kī be‘s̠at se qabl ḳhiṭṭa’e ‘Arab meṅ har ṭaraf jahl wa be-rāh-rawī, kufr-o shirk, ẓulm-o ziyādatī aur apne hī hāthoṅ duḳhtar-kushī jaise qabīḥ a‘māl riwāj-paz̠īr the. Dūsre lafẓoṅ meṅ insān ne ḥaiwānāt kā jāmah păhăn rakhā thā aur ḥaqā’iq batā rahe the keh insānīyat jāṅ-balab hai. Har ṭaraf aḳhlāqī pastī kī intehā ho chukī thī. Ab insānīyat ko jī uṭhe ke liye sab se a‘lá qūwat, ṭāqat aur aḳhlāqī jur’at kī ẓarūrat thī Allāh Rabbu al-‘Izzat ne tamām Anbiyā’e kiram ‘alayhimu al-salām ke ba‘d apnī muqarrab-tarīn aur maḥbūb hastī Rasūle Mukarram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ko mab‘ūs̠ farmāyā.

Phir raḥmate Ilāhī kā băḥre be-karāṅ josh meṅ āyā aur insānīyat ke ḍūbte safīne ko ek aisā nā-Ḳhudā naṣīb huwā jis ne qalīl ‘arṣe meṅ dunyā’e insānīyat meṅ ek faiẓ-rasāṅ inqilāb bapā kar diyā. Ḳhayru al-Wará Ḥaẓrat Muḥammad ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne insānīyat ko tahz̠īb-o tamaddun aur insān-dostī ke woh a‘lá namūne ‘aṭā farmā’e keh jin kī mis̠āl nah to āj ke jadīd daur tak muyassar hū’ī hai aur nah hī Qiyāmat tak naṣīb hogī. Agar in inqilābī umūr ko sipurde taḥrīr karnā chāheṅ to qalam kī siyāhī ḳhatm ho jā’egī, qirṭās kam paṛ

jā'eṅge aur waqt kā dhārah iḳhtetām-pażīr ho jā'egā magar yeh silsila'e ḥīṭa'e taḥrīr meṅ nah lāyā jā sakā hai aur nah hī lāyā jā sakegā.

Muḥsine Insānīyat ṣallá Allāhu 'alayhi wa-'alá Ālihī wa-sallam ne aḳhlāqī ḥawāle se banī no'e insān ke dāman meṅ bŏhat se an-miṭ nuqūsh çhoṛe haiṅ, jin meṅ se ek yeh keh woh mu'āsharah jahāṅ beṭī kā bāp kăhlānā gālī samjhā jātā thā aur apnī dānit meṅ un kā kalaṅk ko dhone ke liye apnī laḳhte jigar ko zindah dar-gor kar diyā jātā thā; wahāṅ beṭī ke ḥaqīqī maqām aur fażīlat ko sab par āsh-kār kiyā. Jab duḳhtare arj-mand Sayyida'e kā'enāāt Fāṭimaṫu al-Zahrā' 'alayhā al-salām kī āmad hotī to Imāmu al-Anbiyā' ṣallá Allāhu 'alayhi wa-'alá Ālihī wa-sallam eḥterām se uṭh khaṛe hote, raushan-baḳhst peshānī kā bosah lete, apnī masnad par biṭhāte. Kabhī Madīnah Munawwarah se bāhat tashrīf le jāte to sab se āḳhir meṅ un se milte aur jab Madīnah Munawwarah meṅ tashrīf lāte to sab se păhle un ke pās jalwah-afroz hote. Risālat-Ma'āb ṣallá Allāhu 'alayhi wa-'alá Ālihī wa-sallam ne unheṅ apnī jān aur jism kā ḥiṣṣah qarār diyā, un kī ḳhụshī se apnī ḳhụshī ko aur apnī ḳhụshī se Allāh kī ḳhụshī joṛ kar un se maḥabbat kī talqīn kī hai. Bāt yahīṅ tamām nahīṅ hū'ī bal-keh is par mustazāad Sayyidah Fāṭimaṫu al-Zahrā' 'alayhā al-salām se buġhẓe Risālat se

tashbīh dī hai aur buġhẕe Muḥammadī ko buġhẕe Rabbānī qarār diyā hai.

Shayḳh al-Islām Ḍŏkṭar Muḥammad Ṭāhir al-Qādirī kī yeh tālīf us ‘aẓīmul-martabat hastī Maḳhdūma’e Kā’enāt Sayyidah Fāṭimaṫu al-Zahrā’ ‘alayhā al-salām ko pesh kiyā gayā naẕrāna’e ‘aqīdat hai. Is hadīyah ko ek gul-daste se tashbīh deṅ to be-jā nah hogā. Is tālīf meṅ Ḥadīs̱e mubārak ﴿فَاطِمَةُ مُضْغَةٌ مِنِّي﴾ ko ṭuruq ke sāth murattab karne ke sāth sāth yeh Ḥadīs̱-mubārak riwāyat karne wāle Muḥaddis̱īn kā ẕikr bhī shāmil kiyā gayā hai. Allāh Rabbu al-‘Izzat se du‘ā hai keh woh Maḳhdūma’e Kā’enāt ‘alayhā al-salām ke ṣadqe hameṅ donoṅ jahāṅ meṅ kām-yābī, kām-rāniyāṅ ‘aṭā farmā’e. (Āmīn bi-jāhi Sayyid al-Mursalīn ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam)

Markaze ‘Ilm-o Tăḥqīq

Farīde Millat raḥmaṫu Allāhi ‘alayh Risarch Insṭuṭyūṭ (FMRi)

Yakum Ramaḍān 1438 H

﴾Ḥadīs̱-mubārak ‘Fāṭimah merī Jān kā Ḥiṣṣah hai’ ke Ṭuruq﴿

1. Abū al-Walīd > Ibn ‘Uyaynah > ‘Amr bin Dīnār > **Ibn Abī Mulaykah > unhoṅ ne Ḥaz̤rat Miswar bin Maḳhramah raḍiya Allāhu ‘anhu se riwāyat kiyā hai** keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai, so jis ne use nā-rāz̤ kiyā us ne mujhe nā-rāz̤ kiyā.

Yeh Ḥadīs̱ muttafaq ‘alaih hai.

2. Qutaybah > al-Layth > **Ibn Abī Mulaykah > unhoṅ ne Ḥaz̤rat Miswar bin Maḳhramah raḍiya Allāhu ‘anhu se riwāyat kiyā hai** keh unhoṅ ne Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ko minbār par yeh farmāte huwe sunā: Banū Hishām bin Muġhīrah ne apnī beṭī kā rishtah ‘Alī raḍiya Allāhu ‘anhu se karne kī mujh se ijāzat māṅgī hai. Maiṅ unheṅ ijāzat nahīṅ detā. Phir (farmāyā:) Maiṅ unheṅ ijāzat nahīṅ detā. (Phir tīsrī martabah farmāyā:) Maiṅ unheṅ ijāzat nahīṅ detā. Nīz Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne yeh bhī farmāyā: Merī beṭī merī jān kā ḥiṣṣah hai, us kī pareshānī mujhe pareshān kartī hai aur us kī taklīf mujhe taklīf detī hai.

Yeh Ḥadīs̱ muttafaq ‘alaih hai.

3. Aḥmad Ja‘far Qaṭī‘ī > ‘Abd Allāh bin Aḥmad bin Ḥanbal > Aḥmad bin Ḥanbal > Banū Hāshim ke āzād-kardah ġhulām Abū Sa‘īd > ‘Abd Allāh bin Ja‘far > Umme Bakr bint al-Miswar bin Maḳhramah > **‘Ubayd Allāh bin Abī Rāfi‘ > unhoṅ ne Miswar bin Maḳhramah raḍiya Allāhu ‘anhu se marwī hai** keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai. Jo shai use pareshān kartī hai woh mujhe pareshān kartī hai, aur jo shai use ḳhụsh kartī hai mujhe bhī ḳhụsh kartī hai.

Ise Imām Ḥākim aur Abū Nu‘aym ne riwāyat kiyā hai. Imām Ḥākim ne farmāyā hai: Is Ḥadīs̱ kī isnād ṣaḥīḥ hai aur Imām Dhahabī ne bhī un kī tā’īd kī hai.

4. Banū Hāshim ke āzād-kardah ġhulām Abū Sa‘id > ‘Abd Allāh bin Ja‘far > Umme Bakr bint Miswar bin Maḳhramah > **‘Ubayd Allāh bin Abī Rāfi‘ > unhoṅ ne Miswar bin Maḳhramah se riwāyat kiyā hai** keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Be-shak Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai. Jo shai use ġhuṣṣah dilātī hai woh mujhe ġhuṣṣah dilātī hai, aur jo shai use ḳhụsh kartī hai woh mujhe bhī ḳhụsh kartī hai.

Ise Ḥāfiẓ Ibn Kat̲h̲īr ne 'Tafsīru al-Qur'āni al-'Aẓīm' meṅ bayān kiyā hai, aur farmāyā hai: Is Ḥadīs̲ kī aṣl 'Ṣaḥīḥ Buḳhārī' aur 'Ṣaḥīḥ Muslim' meṅ maujūd hai.

5. **Ek riwāyat meṅ hai:** Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai. Jo us kī madad kartā hai woh merī madad kartā hai.

Is'āf se murād qurb, madad aur ḥājat-rawā'ī hai, ya'nī jo shai use pahŏṅchtī hai woh mujhe bhī pahŏṅchtī hai, aur jo shai use lāḥiq hotī hai woh mujhe bhī lāḥiq hotī hai.

Ise Imām Ibn al-At̲h̲īr Jazarī, Ibn Manẓūr Afrīqī aur Zabīdī ne bayān kiyā hai.

6. Aḥmad bin Manī' > Ismā'īl bin 'Ulayyh > Ayyūb > **Ibn Abī Mulaykah > unhoṅ ne 'Abd Allāh bin al-Zubayr raḍiya Allāhu 'anhu se riwāyat kī hai** keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu 'alayhi wa-'alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai. Use taklīf dene wālī shai mujhe taklīf detī hai aur use mushkil aur pareshānī meṅ ḍālne wālā mujhe mushkil aur pareshānī meṅ ḍāltā hai.

Ise Imām Aḥmad n, Tirmid̲h̲ī ne maz̲kūrah alfāẓ meṅ aur Ḥākim ne riwāyat kiyā hai. Imām Tirmid̲h̲ī ne farmāyā: Yeh Ḥadīs̲ ḥasan ṣaḥīḥ hai. Imām Ḥākim ne

farmāyā: Yeh Ḥadīs̱ Imām Buḳhārī aur Muslim kī sharā'iṭ ṣaḥīḥ hai.

7. ʻAbd Allāh bin Aḥmad bin Ḥanbal > Aḥmad bin Manīʻ > ح Muḥammad bin Ṣāliḥ bin Walīd al-Narsī > Mu'ammal bin Hishām > Ismāʻīl bin ʻUlayh > Ayyūb > **Ibn Abī Mulaykah > unhoṅ ne ʻAbd Allāh bin al-Zubayr raḍiya Allāhu ʻanhu se riwāyat bayān kī hai** keh Ḥuẓūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Be-shak Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai. Jo shai use aẕīyat pahŏṅchātī hai woh mujhe bhī aẕīyat pahŏṅchātī hai, aur jo use ġhaẓab-nāk kartī hai woh mujhe bhī ġhaẓab-nāk kartī hai.

Ise Imām Ṭabarānī, Ibn Abī ʻĀṣim aur Abū Nuʻaym ne riwāyat kiyā hai.

8. Mu'ammal bin Hishām > Ismāʻīl bin Ibrāhīm > Ayyūb > **Ibn Abī Mulaykah > unhoṅ ne (ʻAbd Allāh) bin al-Zubayr raḍiya Allāhu ʻanhu se riwāyat bayān kī hai** keh Ḥuẓūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Be-shak Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai. Jo shai use ġhuṣṣah dilātī hai woh mujhe bhī ġhuṣṣah dilātī hai.

Ek martabah Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Jo shai use az̲īyat pahŏṅchātī hai woh mujhe bhī az̲īyat pahŏṅchātī hai.

Ise Imām Bazzār ne riwāyat kiyā hai.

9. ‘Abd Allāh bin Aḥmad > Aḥmad bin Ḥanbal > Banū Hāshim ke āzād-kardah ġhulām Abū Sa‘īd > ‘Abd Allāh bin Ja‘far > Umme Bakr bint al-Miswar bin Maḳhramah > **‘Ubayd Allāh bin Abī Rāfi‘ > unhoṅ ne Miswar raḍiya Allāhu ‘anhu se riwāyat kiyā hai** keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Fāṭimah mere jism kā ḥiṣṣah hai. Jo shai use pareshān kartī hai woh mujhe bhī pareshān kartī hai, aur jo shai use ḳhuṣh kartī hai woh mujhe bhī ḳhuṣh kartī hai.

Ise Imām Aḥmad, Bayhaqī aur Ibn ‘Asākir ne riwāyat kiyā hai.

10. Muḥammad bin Ḳhālid bin Ḳhalī > Bishr bin Shu‘ayb > Shu‘ayb > Zuhrī > **‘Alī bin Ḥusayn > unhoṅ ne Miswar bin Maḳhramah raḍiya Allāhu ‘anhu** se riwāyat kī hai keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Fāṭimah mere jism kā ḥiṣṣah hai.

Ise Imām Nasā’ī ne ‘**al-Sunanu al-kubrá**’ meṅ aur Aḥmad ne ‘**Faḍā’ilu al-Ṣaḥābah**’ meṅ riwāyat kiyā hai.

11. (Imām Nasā'ī ne) Ḥārith bin Miskīn ke sāmne paṛhā > aur Sufyān se sunā hai > ʻAmr > **Ibn Abī Mulaykah > unhoṅ ne Miswar bin Maḳhramah raḍiya Allāhu ʻanhu** se riwāyat kī hai keh Ḥuẓūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Be-shak Fāṭimah mere jism kā ḥiṣṣah hai. Jo use ġhaẓab-nāk kartā hai woh mujhe bhī ġhaẓab-nāk kartā hai.

Ise Imām Nasā'ī ne ʻal-Sunanu al-kubrá' aur ʻḲhaṣā'iṣu al-ʻAlī raḍiya Allāhu ʻanhu meṅ riwāyat kiyā hai.

12. Abu al-ʻAbbāṣ Muḥammad bin Aḥmad al-Maḥbūbī > Saʻīd bin Masʻūd > Yazīd bin Hārūn > Aḥmad bin Jaʻfarī Qaṭīʻī > ʻAbd Allāh bin Aḥmad bin Ḥanbal > Aḥmad bin Ḥanbal > Yazīd bin Hārūn > **Ismāʻīl bin Abī Ḳhālid > unhoṅ ne Abū Ḥanẓalah raḍiya Allāhu ʻanhu – jo keh Ahle Makkah meṅ se ek shaḳhṣ haiṅ - se riwāyat kiyā hai** keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Fāṭimah mere jism kā ḥiṣṣah hai. Jis ne use īẕā' dī goyā us ne mujhe īẕā' dī.

Ise Imām Ḥākim ne riwāyat kiyā hai, aur farmāyā hai: Yeh Ḥadīs̱ ṣaḥīḥul-isānd hai.

13. Aḥmad bin Jaʻfar al-Qaṭīʻī > ʻAbd Allāh bin Aḥmad bin Ḥanbal > Aḥmad bin Ḥanbal > Yaḥyá bin Zakarīyā bin

Abī Zā’idah > Abū Zā’idah > **Sha‘bī > unhoṅ ne Suwayd bin Ġhafalah raḍiya Allāhu ‘anhu se riwāyat kī hai** keh Ḥaẓrat ‘Alī raḍiya Allāhu ‘anhu ne Abū Jahl kī beṭī ko us ke chachā Ḥārith bin Hishām ke ẕarī‘e paiġhāme nikāḥ bhejā to Ḥuẓūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-Ālihī wa-sallam se mashwarah kiyā. Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Kyā tum is ke ḥasab ke bāre meṅ mujh se sawāl kar rahe hov Ḥaẓrat ‘Alī raḍiya Allāhu ‘anhu ne farmāyā: Maiṅ us kā ḥasab jāntā hūṅ lekin kyā Āp mujhe us se shādī kā ḥukm dete haiṅ? Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Nahīṅ! Fāṭimah merī jān kā ḥiṣṣah hai, aur jahāṅ tak merā ḳhayāl hai woh is bāt se ġham-zadah aur pareshān ho jā’egī. Is par Ḥaẓrat ‘Alī raḍiya Allāhu ‘anhu ne farmāyā: Maiṅ aisā ko’ī kām nahīṅ karūṅgā jo unheṅ nā-pasand ho.

Ise Imām Ḥākim, Ibn Abī Shaybah aur Aḥmad ne ‘Faḍā’ilu al-Ṣaḥābah’ meṅ riwāyat kiyā hai. Imām Ḥākim ne farmāyā hai: Yeh Ḥadīs̱ Imām Buḳhārī aur Muslim kī sharṭ par ṣaḥīḥ hai.

14. Abū ‘Ubaydah al-Ṣayrafī > al-Faḍl bin al-Ḥasan al-Miṣrī > ‘Abd Allāh bin ‘Umar al-Qawārīrī > **Yaḥyá bin Sa‘īd > unhoṅ ne Sa‘īd bin Abān al-Qurshī** se riwāyat kiyā hai keh Ḥaẓrat ‘Abd Allāh bin Ḥasan bin ‘Alī raḍiya Allāhu

ʻanhum ek din Ḥaẓrat ʻUmar bin ʻAbd al-ʻAzīz raḍiya Allāhu ʻanhu ke pās ā'e jab-keh woh abhī nau-ʻumr the, aur sar par ghane bāl the, Ḥaẓrat ʻUmar (bin ʻAbd al-ʻAzīz raḍiya Allāhu ʻanhu) ne mujlis bar-ḳhāst kī aur un kī ṭaraf (istiqbāl ke liye) baṛhe aur un kī jumlah ḥājāt ko pūrā kiyā. Phir maḥabbat-bhare andāz meṅ un ke peṭ kī silwaṭoṅ meṅ se ek ko pakṛā aur use chob lagā'ī yahāṅ tak keh unheṅ taklīf maḥsūs hū'ī. Phir farmāyā: Maiṅ ne use Āp ke pās shafāʻat kī yād-dihānī ke liye çhoṛā hai. Phir jab woh (shăh-zāde) chale gaʻe to unhoṅ ne (apne mushfiqānah feʻl par bhī) pashemān hote huwe kahā: Ek siqah Rāwī ne mujhe batāyā hai (aur mujhe is bāt par itnā yaqīn hai keh) goyā maiṅ ḳhuḍ Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam se sun rahā hūṅ: Be-shak Fāṭimah mere jism kā ḥiṣṣah hai. Jo shai use ḳhuṣh kartī hai woh mujhe ḳhuṣh kartī hai. Maiṅ jāntā hūṅ keh agar Sayyidah Fāṭimah ʻalayhā al-salām zindah hotīṅ to jo ḥusne sulūk āj maiṅ ne un ke beṭe ke sāth kiyā hai yeh unheṅ ẓarūr ḳhuṣh kartā. Logoṅ ne kahā: Āp kā shăh-zāde ke peṭ ko chob lagānā aur unheṅ woh kuçh kăhnā jo Āp ne kahā hai, is kā aṣl mājrā kyā hai? Unhoṅ ne jawāb diyā: Yeh (bāt) gungunā'o ke Banū Hāshim meṅ se ko'ī shaḳhṣ aisā nahīṅ jis ke pās shafāʻat kā ḥaq nah ho; aur maiṅ ummīd kartā hūṅ keh maiṅ un kī is shafāʻat kā mustaḥiq hūṅ.

15. Abū Sahl Aḥmad bin Muḥammad bin Ziyād al-Qaṭṭān ne Baġhdād meṅ > Ismā'īl bin Isḥāq al-Qāḍī > Isḥāq bin Muḥammad al-Farwī > 'Abd Allāh bin Ja'far al-Zuhrī > Ja'far bin Muḥammad > **'Abd Allāh bin Abī Rāfi' > unhoṅ ne Ḥaẕrat Miswar bin Maḳhramah raḍiya Allāhu 'anhu se riwāyat kī hai** keh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu 'alayhi wa-'alá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Be-shak Fāṭimah merī shāḳh hai, jis shai se use ḳhuṣhī hotī hai us se mujhe bhī ḳhuṣhī hotī hai aur jis shai se use taklīf pahŏṅchtī haius se mujhe bhī taklīf pahŏṅchtī hai.

Ise Imām Aḥmad ne, Ḥākim ne maẕkūrah alfāẓ meṅ, Ṭabarānī aur Ibn Abī 'Āṣim ne riwāyat kiyā hai. Imām Ḥākim ne farmāyā hai: Is Ḥadīs̱ kī isnād ṣaḥīḥ hai.

﴾Ta'līqat﴿

(1) Imām Nawawī aur 'Aynī farmāte haiṅ: 'Ulamā' kirām ne bayān kiyā hai keh is Ḥadīs̱-mubārak meṅ kisī bhī ḥāl meṅ aur kisī bhī ṣūrat meṅ Ḥuẕūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu 'alayhi wa-Ālihī wa-sallam ko īẕā' dene kī ḥurmat bayān kī ga'ī hai, chāhe woh īẕā' kisī aisī shai se hī paidā ho jo aṣlan mubāḥ hai.

(2) Ḥāfẓ Ibn Ḥajar al-'Asqalānī farmāte haiṅ: Is Ḥadīs̱ meṅ us shaḳhṣ kī jānib se aẕīyat diye jāne kī ḥurmat

kā bayān hai jo apnī īẕā’-rasānī se Ḥuẕūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-Ālihī wa-sallam ko īẕā’ pahŏṅchā’e kyūṅ-keh Ḥuẕūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-Ālihī wa-sallam ko aẕīyat denā bil-ittefāq ḥarām hai ḳhwāh woh īẕā’ qalīl ho yā kas̱īr. Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne qaṭ‘ī ṭaur par farmāyā hai keh har woh shai jo Fāṭimah ko īẕā’ pahŏṅchā’e woh Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ko bhī īẕā’ pahŏṅchātī hai. Lehāẕā har woh shaḳhṣ jis kī ṭaraf se Sayyidah Fāṭimah ‘alayhā al-salām ke ḥaq meṅ gustāḳhī hū’ī, jis se unheṅ īẕā’ pahŏṅchī; goyā woh Ḥuẕūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-Ālihī wa-sallam ko bhī īẕā’ pahŏṅchātā hai. Is par yeh ḳhabare ṣaḥīḥ gawāh hai. Sayyidah ‘alayhā al-salām ke liye un ke Laḳhte Jigar ko Shahīd karne se baṛh kar ko’ī īẕā’ nahīṅ ho saktī. Lehāẕā istiqrā’ se is ḥaqīqat ko jānā gayā hai keh jo ko’ī bhī us kā murtakib huwā, use jald is dunyā meṅ bhī sazā milī aur Āḳhirat kā ‘aẕāb to yaqīnan shadīd-tar hai.

(3) Imām Qusṭallānī ne Ḥadīs̱-mubārak – ﴿فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي، فَمَنْ أَغْضَبَهَا أَغْضَبَنِي﴾ ‘Fāṭimah (raḍiya Allāhu ‘anhā) merī jān kā ḥiṣṣah hai, so jo jis ne use nā-rāẕ kiyā us ne mujhe nā-rāẕ kiyā.’ – ke ẕail meṅ kahā hai keh ek riwāyat meṅ in alfāẕ kā iẕāfah bhī hai: ‘Jo shai use īẕā’ de woh mujhe bhī īẕā’ detī hai.’ ‘Ulamā’e kirām farmāte haiṅ: Is Ḥadīs̱-mubārak

meṅ har ḥāl aur har ṣūrat meṅ Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam kī īẕā’ kī ḥurmat kā bayān hai, agar-cheh woh īẕā’ kisī aisī shai se paidā hū’ī ho jo aṣlan mubāḥ hī kyūṅ-keh nah ho. Yeh Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ke ḳhaṣā’iṣ meṅ se hai.

(4) Mulā ‘Alī Qārī farmāte haiṅ: Is Ḥadīs̱ meṅ kisī bhī hāl meṅ aur kisī bhī ṣūrat meṅ Ḥuẕūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-Ālihī wa-sallam ko īẕā’ dene kī ḥurmat bayān kī ga’ī hai, agar-cheh woh īẕā’ kisī aisī shai ke ẕarī‘e hī kyūṅ nah ho jis kī aṣl mubāḥ hai. Yeh Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ke ḳhaṣā’iṣ meṅ se hai.

(5) ‘Allāmah Munāwī bayān karte haiṅ keh Imām Suhaylī ne is se yeh istidlāl kiyā hai keh jis ne Sayyidah Kā’enāt ‘alayhā al-salām ko burā bhalā kahā us ne kufr kiyā, kyūṅ-keh is ṭarḥ us ne Ḥuẕūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-Ālihī wa-sallam ko ġhaẕab-nāk kiyā; aur yeh is liye bhī hai keh Sayyidah ‘alayhā al-salām kā rutbah Shayḳhayn (ya‘nī Ḥaẕrat Abū Bakr wa ‘Umar raḍiya Allāhu ‘anhumā) se bhī afẕal hai.

(6) ‘Allāmah Munāwī mazīd bayān karte haiṅ: Imām Sharīf Samhūdī ne farmāyā hai: Yeh bāt ṭai-shudah hai keh Sayyida’e Kā’enāt ‘alayhā al-salām kī aulād un ke

jis kā ḥiṣṣah hai to un ke wāsiṭe se un kī aulād bhī Āp ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ke jis kā ḥiṣṣah hū'ī. Is par dalīl yeh hai keh jab Ḥaẓrat Umme Faḍl raḍiya Allāhu ʻanhā ne ḳhwāb meṅ dekhā keh Ḥuẓūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-Ālihī wa-sallam ke jisme aqdas kā ek ṭukṛā un kī god meṅ ā girā hai to Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ne Ummu al-Faḍl ke is ḳhwāb kī tāwīl yeh farmā'ī keh Sayyidah Fāṭimah ʻalayhā al-salām ke hāṅ ek bachche kī paidā'ish hogī jise un kī god meṅ rakhā jā'egā Phir Sayyida'e Kā'enāt ʻalayhā al-salām ke hāṅ Imām Ḥasan ʻalayhi al-salām kī paidā'ish hū'ī to unheṅ un kī god meṅ rakhā gayā. Lehāẕā āj zamāne meṅ jo bhī shaḳhṣ Sayyidah ʻalayhā al-salām kī aulād meṅ se hai, woh ka'ī wāsiṭoṅ se usī ṭukṛe kā ek ḥiṣṣah hai. Jo shaḳhṣ bhī is maẕkūrah mas'ale meṅ ġhaur-o fikr kartā hai to us ke dil meṅ Ahle Bait kī qadr-o manzilat aur ʻaẓamat-o rifʻat kā jaẕbah be-dār hotā hai jis ke ẕarīʻe insān Ahle Baite Aṭhār ke sāth buġhẓ rakhne se bachā jātā hai.

(7) ʻAllāmah Ālūsī ne farmāte haiṅ: Ḥaẓrat (ʻAbd Allāh) bin ʻAbbās raḍiya Allāhu ʻanhumā ne Ḥuẓūr Nabīye Akram ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-Ālihī wa-sallam se riwāyat kiyā keh Āp ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ne farmāyā: Chār ʻaurateṅ apne apne waqt kī Sardār haiṅ:

Maryam bint ʻImrān, Āsiyah bin Muzāḥim, Ḳhadījah bint Ḳhuwaylid aur Fāṭimah bint Muḥammad. In sab meṅ ʻilm ke eʻtebār se afẓal Fāṭimah haiṅ. ...... (Imām Ālūsī farmāte haiṅ:) jis shai kī ṭaraf maiṅ mā'il hūṅ woh yeh hai keh Sayyidah Fāṭimah Batūl ʻalayhā al-salām păhle aur baʻd meṅ āne wālī tamām ḳhawātīn se afẓal haiṅ. Ṣirf yehī nahīṅ kehwoh Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ke jisme aqdas kā ḥiṣṣah haiṅ bal-keh woh ka'ī aur ḥais̲īyatoṅ se bhī afẓal haiṅ. Sayyidah kī faẓīlat kī is ḥaqīqat ko sābiqah riwāyāt bhī mashkūk nahīṅ kar saktīṅ keh jin ke z̲arīʻe maz̲kūrah tīn ḳhawātīn kī muḳhtalif ḥais̲īyatoṅ men se kisī ek ḥais̲īyat ke eʻtebār se Sayyidah se Sayyidah par faẓīlat murād lī jā sake. Kyūṅ-keh pūrī Kā'enāt kī rūḥ aur kul maujūdāt ke Sardār kā ḥiṣṣah honā Sayyidah kī imtiyāzī shān hai. Merā nahīṅ ḳhayāl keh is faẓīlat kā kisī bhīshai se muqābalah kiyā jā sake, kyūṅ-keh yeh bil-kul aisā hogā jaise zamīn kī kisī shai kā auje T̲h̲urayyā se muqābalah kiyā jā'e jo keh mumkin nahīṅ.

Isī ṭarḥ Sayyidah ʻalayhā al-salām kā Ḥaẓrat ʻĀ'ishah raḍiya Allāhu ʻanhā par faẓīlat kā andāzah bhī nahīṅ lagāyā jā saktā. Agar-cheh ka'ī ʻUlamā ne Ḥuẓūr ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ke is qaul se keh: 'Tum apnā do tihā'ī Dīn Ḥumayrā' yaʻnī ʻĀ'ishah (raḍiya Allāhu ʻanhā) se lo' istidlāl karte huwe Ḥaẓrat

ʻĀ'ishah raḍiya Allāhu ʻanhā kī Sayyidah ʻalayhā al-salām par faẓīlat ko ẓāhir kiyā hai.

Is istidlāl kī ḥaqīqat Āp ko ba-ḳhūbī maʻlūm hai aur Ḥaẓrat Ḥumayrā raḍiya Allāhu ʻanhā kī Sayyidah Zahrā' ʻalayhā al-salām par faẓīlat par ko'ī naṣ wārid nahīṅ hū'ī. Is Ḥadīs̱ kā maqṣūd yeh thā keh Sayyidah ʻĀ'ishah raḍiya Allāhu ʻanhā is qadr ʻĀlimah Fāẓilah haiṅ keh un se do tihā'ī Dīn liyā jā'e magar yeh bāt Sayyidah Fāṭimah ʻalayhā al-salām kī ʻilmī faẓīlat kī nafī nahīṅ kartī kyūṅ-keh Ḥuẓūr ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ke ʻilm meṅ thā keh Sayyidah Fāṭimah ʻalayhā al-salām Āp ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam ke wiṣāl-mubārak ke baʻd ziyādah ʻarṣah ḥayāt nahīṅ raheṅgī keh un se Dīn sīkhā jā sake, is liye un ke bāre meṅ is ṭarḥ kā qaul bhī irshād nah farmāyā. Agar unhoṅ ne ṭawīl ʻarṣah zinah răhnā hotā to yaqīnan Āp ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam farmāte: Apnā sārā Dīn Fāṭīmaťu al-Zahrā' se ḥāṣil karo. ...... Sayyidah Fāṭimah ʻalayhā al-salām ke bāre meṅ Āp ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam kā yeh farmān-mubārak – be-shak maiṅ tum meṅ do muʻazzaz-o maẓbūṭ chīzeṅ ç̥hoṛe jā rahā hūṅ: Allāh Taʻālá kī Kitāb aur merī ʻItrat (aulād) keh yeh donoṅ kabhī judā nahīṅ hoṅgī yahāṅ tak keh Ḥauẓe Kawthar par yeh donoṅ ikaṭṭ̥he mere pās ā'eṅgī. Us ḳhabar ke qā'im maqām hai (jo Ḥaẓrat ʻĀ'ishah

raḍiya Allāhu ‘anhā ke bāre meṅ Āp ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam ne dī) bal-keh us se bhī baṛh kar hai, aur yeh bāt kisī se ḍhakī çhupī nahīṅ keh Fāṭimah ‘alayhā al-salām is ‘Itrat kī Sardār haiṅ.

قَوْلُ رَسُوْلِ اللهِ ﷺ: ﴿فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِّنِّي﴾، وفي رواية: ﴿فَاطِمَةُ مُضْغَةٌ مِّنِّي﴾

قَدْ رَوَاهَا أَئِمَّةُ الصِّحَاحِ السِّتَّةِ وَالْمُحَدِّثُوْنَ الآخَرُوْنَ فِي كُتُبِهِمْ، مِنْهُمْ:

Rasūl Allāh ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallam kā farāmīne muqaddasah – ﴿Fāṭimah merī Jān kā ḥiṣṣah hai.﴾ Aur ﴿Fāṭimah mere Jism kā ḥiṣṣah hai.﴾ Ko muḳhtalif alfāẓ ke sāth A’imma’e Ṣiḥāh Sittah aur dīgar Muḥaddīs̱īn ne apnī kutub meṅ riwāyat kiyā hai. Un meṅ se kuçh A’immah kī tafṣīl darje ẕail hai:

1. al-Imām Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Ismā‘il al-Buḳhārī (T 256 H) fī al-Ṣaḥīḥ, Kitābu al-Manāqib, bābun Manāqibu qarābaṫi Rasūl Allāhi ṣallá Allāhu ‘alayhi wa-‘alá Ālihī wa-sallama, 3/1361, al-raqam/3510, wa-ayḍan fī Kitābu al-Manāqib, bābun Manāqibu Fāṭimaṫu raḍiya Allāhu ‘anhā, 3/1374, al-raqm/3556.
2. al-Imām Muslim bin al-Ḥajjāj al-Qushayrī (T 261 H) fī al-Ṣaḥīḥ, Kitābun Faḍā’ilu al-Ṣaḥābah, bābun Faḍā’ilu

Fāṭimaṫa binti al-Nabīyi ʻalayhā al-ṣalāṫu wa-al-salām, 4/1903, al-raqm/2449.

3. al-Imām Aḥmad bin Ḥanbal al-Shaybānī (T 241 H) fī al-Musnad, 4/5, al-raqm/16168, wa-ayḍan fī Faḍā'ili al-Ṣaḥābah, 2/756, al-raqm/1327.
4. al-Imām Abū Dāwūd Sulaymān bin Ashʻath al-Sajistānī (T 275 H) fī al-Sunan, Kitābun al-Nikāḥ, bābun mā yukrahu an yujmaʻa baynahunna mina al-nisā', 2/226, al-raqm/2071.
5. al-Imām Abū ʻĪsá Muḥammad bin ʻĪsá al-Tirmidhī, (T 279 H) fī al-Sunan, Kitābu al-Manāqib, bābun Faḍli Fāṭimaṫa bint Muḥammad ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam, 5/698, al-raqm/3867, 3869.
6. al-Imām Abū ʻAbd al-Raḥmān Aḥmad bin Shuʻayb al-Naṣā'ī (T 303 H) fī al-Sunanu al-kubrá, 5/97, 147, al-raqm/8370-8371, 8518-8519.
7. al-Imām Abū ʻAbd Allāh Muḥammad bin Yazīd Ibn Mājah al-Qazwīnī, (T 273 H) fī al-Sunan, Kitābun al-Nikāḥ, bābun al-ġhayrah, 1/643-644, al-raqm/1998-1999.
8. al-Imām Muḥammad bin Isḥāq bin Yasār (T 151 H) fī al-Sīrah, 5/238, al-raqm/358.

9. al-Imām ‘Abd al-Razzāq Abū Bakr bin Hammām bin Nāfi‘ al-Ṣan‘ānī (T 211 H) fī al-Muṣannaf, 301-302, al-raqm/13268-13269.
10. al-Imām Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Sa‘d al-Zuhrī (T 230 H) fī al-Ṭabaqātu al-kubrá, 8/262.
11. al-Imām Abū Bakr ‘Abd Allāh bin Muḥammad bin Abī Shaybah (T 235 H) fī al-Muṣannaf, 6/388, al-raqm/32274.
12. al-Imām Abū Bakr ‘Abd Allāh bin Muḥammad Abī al-Dunyā (T 281 H) fī al-‘Iyāl, 2/593, al-raqm/412.
13. al-Imām al-Ḥārith bin Abī Usāmah (T 282 H) fī al-Musnad, 2/910, al-raqm/991.
14. al-Imām Ibn Abī ‘Āṣim Abū Bakr Aḥmad bin ‘Amr al-Shaybānī (T 282 H) fī al-Āḥād wa-al-mathānī, 5/362, al-raqm/2957.
15. al-Imām Abū Bakr Aḥmad bin ‘Amr al-Bazzār (T 292 H) fī Musnad al-Bazzār, 6/150, al-raqm/2193.
16. al-Imām Abū Ya‘lá Aḥmad bin ‘Alī bin al-Muthanná al-Mawṣilī (T 307 H) fī al-Musnad, 13/134, al-raqm/7181.
17. al-Imām Abū ‘Awānah Ya‘qūb bin Isḥāq al-Isfarā’īnī (T 316 H) fī al-Musnad, 3/70-71, al-raqm/4234-4235.

18. al-Imām Abū Ja'far Aḥmad bin Muḥammad al-Ṭaḥāwī (T 321 H) fī Sharḥu Mushikili al-āthār, 12/511, al-raqm/4985.

19. al-Imām Abū al-Ḥusayn 'Abd al-Bāqī bin Qāni' (T 351 H) fī Mu'jamu al-Ṣaḥābah, 3/110, al-raqm/1076.

20. al-Imām Abū Ḥātim Muḥammad bin Ḥibbān (T 354 H) fī al-Ṣaḥīḥ, 15/408, al-raqm/6957.

21. al-Imām Abū al-Faraj al-Asbahānī (T 356 H) fī al-Aġhānī, 9/301.

22. al-Imām Abū al-Qāsim Sulaymān bin Aḥmad al-Ṭabarānī (T 360 H) fī al-Mu'jamu al-kabīr, 22/405, al-raqm/3013,wa-ayḍan fī Musnadu al-Shāmīyīn, 4/163-164, al-raqm/3996.

23. al-Ḥakīm Abū 'Abd Allāh al-Tirmidhī al-Muḥaddith (T 360 H) fī Nawādiru al-uṣūl, 3/182, 184.

24. al-Imām Abū al-Ḥasan 'Alī bin 'Umar al-Dāraquṭnī(T 385 H) fī Su'ālātu Ḥamzah/280, al-raqm/409.

25. al-Imām al-Ḥākim Abū 'Abd Allāh al-Naysābūrī (T 45 H) fī al-Mustadrak, 3/172-173, al-raqm/4747, 4749-4751.

26. al-Imām Abū Nu'aym al-Aṣbahānī (T 430 H) fī Ḥilyatu al-Awliyā', 2/40-41, 175.

27. al-Imām Shams al-Dīn lil-Sarḳhasī (T 483 H) fī al-Mabsūṭ, 4/207.

28. al-Imām Abū Bakr al-Bayhaqī (T 458 H) fī al-Sunanu al-kubrá, 7/307-308, al-raqm/14575, 14577.
29. al-Imām Abū Muẓaffar Ṭāhir bin Muḥammad al-Isfarāyīnī (T 471 H) fī al-Tabṣīru fī al-Dīn/179.
30. al-Imām Abū al-Muẓaffar Manṣūr bin Muḥammad bin 'Abd al-Jabbār al-Sam'ānī (T 489 H) fī Tafsīru al-Qur'ān, 3/17.
31. al-Imām Abū Ḥāmid Muḥammad bin Muḥammad al-Ġhazzālī (T 505 H) fī Iḥyā'u 'ulūmi al-Dīn, 3/35.
32. al-Imām Abū al-Faḍl Muḥammad bin Ṭāhir al-Maqdisī (T 507 H) fī Aṭrāfu al-ġharā'ibi wa-al-afrād, 4/10, al-raqm/3485.
33. al-Imām Abū Shujā' Shīrawayh Shahradār al-Daylamī (T 509 H) fī Musnadu al-Firdaws, 1/232, al-raqm/887.
34. al-Imām Abū Bakr Muḥammad bin 'Abd Allāh bi-Ibn al-'Arabī (T 543 H) fī Aḥkāmu al-Qur'ān, 1/638.
35. al-Imām al-Qāḍī Abū al-Faḍl 'Iyāḍ bin Mūsá al-Yaḥṣubī (T 544 H) fī Mashāriqu al-anwār, 1/96.
36. al-Imām Abū Muḥammad 'Abd al-Ḥaq bin Ġhālib (T 546 H) fī al-Muḥarriru al-wajīzu fī tafsīri al-kitābi al-'azīz, 5/191.
37. al-Imām Abū al-Qāsim Ibn 'Asākir (T 571 H) fī Tārīḳh Madīnaaťu Dimashq, 3/156, wa-ayḍan, 42/411.

38. al-Imām Abū al-Qāsim Ḳhalaf bin ʻAbd al-Malik Ibn Bashkuwāl (T 578 H) fī Ġhawāmiḍu al-asmā'i al-mub·hamah, 5/340.

39. al-Imām ʻAbd al-Raḥmān al-Suhaylī (T 581 H) fī al-Rawḍu al-unuf, 1/418, 440. Wa-dhakara ʻan ʻAlī bin al-Ḥusayn ann Fāṭimaṫa ʻalayhimā al-salām arādat ḥallahu ḥīna nazalat tawbatuhu, qad aqsamtu allā yaḥullanī illā Rasūl Allāhi ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallama fa-qāla Rasūl Allāhi: inn Fāṭimaṫa muaḍʻaṫun minnī – fa-ṣallá ʻalayhi wa-ʻalá Fāṭimaṫa fa-hādhā Ḥadīthun yadullu ʻalá anna man sabbahā fa-qad kafara wa-anna man ṣallá ʻalayhā fa-qad ṣallá ʻalá abīhā ṣallá Allāhu ʻalayhi wa-ʻalá Ālihī wa-sallam.

40. al-ʻAllāmah Abū al-Faraj al-Jawzī (T 597 H) fī Ṣifaṫu al-ṣafwah, 2/13.

41. al-Imām Muḥammad bin ʻUmar Faḳhr al-Dīn al-Rāzī (T 606 H) fī al-Tafsīru al-Kabīr, 27/143.

42. al-Imām Abū Muḥammad ʻAbd Allāh bin Aḥmad Ibn Qudāmah al-Maqdisī (T 620 H) fī al-Muġhnī, 7/426.

43. al-Imām Abū ʻAbd Allāh Muḥammad bin Aḥmad al-Mālikī al-Qurṭubī (T 668 H) fī al-Jāmiʻ li-Aḥkāmi al-Qur'ān, 20/227.

44. al-Imām Abū al-Ḥasan ʻAlī bin Muḥammad Ibn al-Athīr al-Jazarī (T 630 H) fī Usdu al-ġhābah/521, wa-

ayḍan fī al-Nihāyaṫu fī ġharībi al-Ḥadīthi wa-al-athar, 1/133.

45. al-Imām ʻAbd al-Wāḥid bin Aḥmad al-Maqdisī (T 643 H) fī al-Aḥādīthu al-muḳhtārah, 9/314/315, al-raqm/274-275.
46. Sibṭ Ibn al-Jawzī al-Ḥanafī (T 654 H) fī al-Tadhkirah/175.
47. al-Imām Muḥibb al-Dīn al-Ṭabarī (T 694 H) fī Dhaḳhā'iru al-ʻuqbá/37-38.
48. al-Imām Ibn Manẓūr al-Afrīqī (T 711 H) fī Lisānu ʻArab, 9/152.
49. al-ʻAllāmah Abū al-ʻAbbās Aḥmad bin ʻAbd al-Ḥalīm Ibn Taymīyah (T 728 H) fī Minhāju al-Sunnaṫi al-Nabawīyah, 4/227.
50. al-Imām Ibn Ḥājj Abū ʻAbd Allāh Muḥammad bin Muḥammad al-Fāsī (T 737 H) fī al-Madḳhal, 1/171.
51. al-Imām Abū Zakarīyā al-Ḳhaṭīb al-Tibrīzī (T 741 H) fī Mishkāṫu al-maṣābīḥ, 3/1732.

52. al-Imām Abū al-Ḥajjāj Yūsuf bin Zakī ʻAbd al-Raḥmān al-Mizzī (T 742 H) fī Tahdhību al-kamāl, 22/599, ayḍan, 35/250.
53. al-Imām Shams al-Dīn Muḥammad bin Aḥmad bin ʻUthmān al-Dhahabī (T 748 H) fī Siyaru ʻalāmi al-nubalā', 2/119, 133.

54. al-Imām Abū ‘Abd Allāh Muḥammad bin Abī Bakr Ibn al-Qayyim al-Jawzī (T 751 H) fī A‘lāmi al-mawqqi‘īn, 1/112.
55. al-Imām Abū Muḥammad ‘Abd Allāh bin As‘ad al-Yāfi‘ī (T 768 H) fī Mir’āṫu al-jinān, 1/61.
56. al-Imām Abū al-Fidā’ Ismā‘īl bin ‘Umar bin Kathīr (T 774 H) fī Tafsīru al-Qur’ān al-‘Aẓīm, 3/257.
57. al-Imām Badr al-Dīn al-Zarkashī (T 794 H) fī al-Ijābaṫu li-īrādi mā istadrakathu ‘Ā’ishah/66, al-raqm/66.
58. al-Imām Zayn al-Dīn Abū al-Faḍl ‘Abd al-Raḥīm bin al-Ḥusaynī al-‘Irāqī (T 806 H) fī Ṭarḥu al-tathrībi fī sharḥi al-taqrīb, 1/128.
59. al-Imām Nūr al-Dīn Abū al-Ḥasan ‘Alī bin Abī Bakr al-Haythamī (T 807 H) fī Majma‘u al-zawā’id, 4/255, wa-ayḍan, 9/203.
60. al-Imām al-Ḥāfiẓ Shihāb al-Dīn Ibn Ḥajar al-‘Asqalānī (T 852 H) fī Tajhdhību al-tahdhīb, 12/468, wa-ayḍan fī Fatḥu al-Bārī, 7/79, wa-ayḍan fī al-Iṣābah, 8/56.
61. al-Imām Badr al-Dīn al-‘Aynī (T 855 H) fī ‘Umdaṫu al-Qārī, 15/34, al-raqm/1013.
62. al-Imām Abū Zayd ‘Abd al-Raḥmān bin Muḥammad al-Tha‘ālibī (T 875 H) fī al-Jawāhiru al-ḥisān fī Tafsīri al-Qur’ān, 4/219.

63. al-Imām Jalāl al-Dīn al-Suyuṭī (T 911 H) fī al-Ḳhaṣā'iṣu al-kubrá, 2/447, wa-ayḍan fī al-Jāmiʻu al-ṣaġhīr wa-al-kabīr.
64. al-Ḥāfiẓ Abū al-ʻAbbās al-Qasṭallānī (T 933 H) fī al-Mawāhibu al-ladunnīyah, 1/483, wa-ayḍan fī Irshādu al-sārī li-sharḥi Ṣaḥīḥi al-Buḳhārī, 6/121, al-raqm/3714.
65. al-Imām Ibn Ḥajar al-Haytamī (T 974 H) fī al-Ṣawāʻiqu al-muḥriqah, wa-ayḍan, 2/524, 548.
66. al-Imām Ḥussām al-Dīn ʻAlī Muttaqī al-Hindī (T 975 H) fī Kanzu al-ʻummāl, 12/50, al-raqm/34223.
67. al-Imām Nūr al-Dīn bin Sulṭān Muḥammad Mullā ʻAlī al-Qārī (T 1014 H) fī Mirqātu al-mafātīḥ, 11/294.
68. al-Imām ʻAbd al-Ra'ūf bin Tāj al-ʻĀrifīn bin ʻAlī al-Munāwī (T 1031 H) fī Fayḍu al-qadīr, 4/421.
69. al-Imām ʻAlī bin Burhān al-Dīn al-Ḥalabī (T 1044 H) fī Insānu al-ʻuyūn fī sīratu al-Nabī al-Ma'mūn, 2/474.
70. al-Imām Ibrāhīm bin Muḥammad al-Ḥusaynī (T 1125 H) fī al-Bayānu wa-al-taʻrīf, 1/270, al-raqm/719.
71. al-Imām Ismāʻīl bin Muḥammad bin al-ʻAjlūnī (T 1162 H) fī Kashfu al-ḳhafā', 2/112, al-raqm/1831.
72. al-Imām Abū al-Fayḍ Muḥammad bin Muḥammad al-Murtaḍá al-Ḥusaynī al-Zabīdī (T 1205 H) fī Tāju al-ʻurūs min jawāhiri al-qāmūs, 23/438.

73. al-Imām Shihāb al-Dīn al-Sayyid Maḥmūd Ālūsī al-Baġhdādī (T 1270 H) fī Rūḥu al-ma'ānī, 26/164.

74. al-'Allāmah Abū Ṭayyib Shams al-Ḥaq al-'Aẓīm Ābādī (T 1329 H) fī 'Awnu al-ma'būd, 6/54, 56.

75. al-'Allāmah Abū al-'Alā' Muḥammad 'Abd al-Raḥmān al-Mubārakfūrī (T 1353 H) fī Tuḥfatu al-ahwadhī, 10/250, al-raqm/3867.

al-Maṣādir wa-al-Marājiʿ

۱۔ **القرآن الکریم**

۲۔ **آجری**، ابوبکر محمد بن حسین بن عبداللہ (م ۳۶۰ھ)۔ **الشریعۃ**۔ ریاض، سعودی عرب: دار الوطن، ۱۴۲۰ھ/۱۹۹۹ء۔

۳۔ **آلوسی**، امام شہاب الدین سید محمود بن عبد اللہ حسینی آلوسی البغدادی (۱۲۱۷-۱۲۷۰ھ/۱۸۰۲-۱۸۵۴ء)۔ **روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم**۔ ملتان، پاکستان: مکتبہ امدادیہ۔

۴۔ **ابن اثیر**، ابو الحسن علی بن محمد بن عبد الکریم بن عبد الواحد شیبانی جزری (۵۵۵-۶۳۰ھ/۱۱۶۰-۱۲۳۳ء)۔ **أسد الغابۃ فی معرفۃ الصحابۃ**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ۔

۵۔ **ابن اثیر**، ابو السعادات مبارک بن محمد بن محمد بن عبد الکریم بن عبدالواحد شیبانی جزری (۵۴۴-۶۰۶ھ/۱۱۴۹-۱۲۱۰ء)۔ **النہایۃ فی غریب الحدیث والأثر**۔ بیروت، لبنان: المکتبہ العلمیہ، ۱۳۹۹ھ/۱۹۷۹ء۔

۶۔ **احمد بن حنبل**، ابو عبد اللہ بن محمد (۱۶۴-۲۴۱ھ/۷۸۰-۸۵۵ء)۔ **فضائل الصحابۃ**۔ بیروت، لبنان: مؤسسۃ الرسالہ، ۱۴۰۳ھ/۱۹۸۳ء۔

۷۔ **احمد بن حنبل**، ابو عبد اللہ شیبانی (۱۶۴-۲۴۱ھ/۷۸۰-۸۵۵ء)۔ **المسند**۔ بیروت، لبنان: المکتب الاسلامی للطباعۃ والنشر، ۱۳۹۸ھ/۱۹۸۷ء۔

۸۔ **ازہری**، ابو منصور محمد بن احمد (۲۸۲-۳۷۰ھ)۔ **تہذیب اللغۃ**۔ بیروت، لبنان:

المکتبہ العلمیہ، ۲۰۰۱ء۔

۹۔ ابن اسحاق، محمد بن اسحاق بن یسار، (۸۵-۱۵۱ھ)۔ السيرة النبوية۔ معھد الدراسات والابحاث للتعریب۔

۱۰۔ اسفرایینی، ابومظفر طاہر بن محمد (م ۴۷۱ھ)۔ التبصير في الدين وتمييز الفرقة الناجية عن الفرق الهالكين۔ لبنان: عالم الکتب، ۱۴۰۳ھ/۱۹۸۳ء۔

۱۱۔ اصبهانی، ابو الفرج الاصبہانی (۲۸۴-۳۵۶ھ)۔ كتاب الأغاني۔ بيروت، لبنان: دار الفکر للطباعۃ والنشر۔

۱۲۔ بخاری، ابوعبداللہ محمد بن اسماعیل بن ابراہیم بن مغیرہ (۱۹۴-۲۵۶ھ/۸۱۰-۸۷۰ء)۔ الأدب المفرد۔ بيروت، لبنان: دار البشائر الاسلامیہ، ۱۴۰۹ھ/۱۹۸۹ء۔

۱۳۔ بخاری، ابوعبداللہ محمد بن اسماعیل بن ابراہیم بن مغیرہ (۱۹۴-۲۵۶ھ/۸۱۰-۸۷۰ء)۔ الصحيح۔ بيروت، لبنان: دار ابن کثیر، الیمامہ، ۱۴۰۷ھ/۱۹۸۷ء۔

۱۴۔ بزار، ابو بکر احمد بن عمرو بن عبد الخالق بصری (۲۱۵-۲۹۲ھ/۸۳۰-۹۰۵ء)۔ المسند (البحر الزخار)۔ بيروت، لبنان: مؤسسۃ علوم القرآن، ۱۴۰۹ھ۔

۱۵۔ ابن بشکوال، ابو القاسم خلف بن عبد الملک بن مسعود الخزرجی الاندلسی (۴۹۵-۵۷۸ھ)۔ غوامض الأسماء المبهمة الواقعة في متون الأحاديث المسندة۔ بيروت، لبنان: عالم الکتب، ۱۴۰۷ھ۔

۱۶۔ بیہقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسیٰ (۳۸۴-۴۵۸ھ/۹۹۴-۱۰۶۶ء)۔ دلائل النبوة۔ بيروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱۴۰۵ھ۔

۱۷۔ **بیہقی**، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسیٰ (٣٨٤-٤٥٨ھ/ ٩٩٤-١٠٦٦ء)۔ **السنن الكبرى**۔ مکہ مکرمہ، سعودی عرب: مکتبہ دار الباز، ١٤١٤ھ/ ١٩٩٤ء۔

۱۸۔ **بیہقی**، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسیٰ البیهقی (٣٨٤-٤٥٨ھ/ ٩٩٤-١٠٦٦ء)۔ **شعب الإيمان**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ١٤١٠ھ/ ١٩٩٠ء۔

۱۹۔ **ترمذی**، ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ بن موسیٰ بن ضحاک (٢٠٩-٢٧٩ھ/ ٨٢٥-٨٩٢ء)۔ **السنن**۔ بیروت، لبنان: دار إحیاء التراث العربی۔

۲۰۔ **ابن تیمیہ**، احمد بن عبد الحلیم بن عبد السلام حرانی (٦٦١-٧٢٨ھ/ ١٢٦٣-١٣٢٨ء) **منهاج السنة النبوية**۔ مؤسسہ قرطبہ۔

۲۱۔ **ثعالبی** ابو زید عبد الرحمٰن بن محمد بن مخلوف (م ٨٧٥ھ)۔ **الجواهر الحسان في تفسير القرآن**۔ بیروت، لبنان: دار إحیاء التراث العربی، ١٤١٨ھ۔

۲۲۔ **ابن جوزی**، ابو الفرج عبد الرحمٰن بن علی بن محمد بن علی بن عبید اللہ (٥١٠-٥٩٧ھ/ ١١١٦-١٢٠١ء)۔ **صفة الصفوة**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ١٤٠٩ھ/ ١٩٨٩ء۔

۲۳۔ **ابن ابی حاتم**، عبد الرحمٰن بن ابی حاتم محمد بن ادریس ابو محمد الرازی تمیمی (٢٤٠-٣٢٧ھ/ ٨٥٤-٩٣٨ء)۔ **تفسير القرآن العظيم**۔ سعودی عرب: مکتبہ نزار مصطفیٰ الباز، ١٤١٩ھ/ ١٩٩٩ء۔

۲۴۔ **ابن الحاج**، ابو عبد اللہ محمد بن محمد بن محمد عبدری فاسی مالکی (م٧٣٧ھ)۔ **المدخل**۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ١٤٠١ھ/ ١٩٨١ء۔

۲۵۔ **حارث**، الحارث بن أبي أسامة/ الحافظ نور الدين الهيثمي (١٨٦-٢٨٢ھ)۔

مسند الحارث (زوائد الهیثمی)۔ المدینہ المنورۃ، سعودی عرب: مرکز خدمۃ السنہ والسیرۃ النبویہ، ۱۴۱۳ھ/۱۹۹۲ء۔

۲۶۔ حاکم، ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ بن محمد (۳۲۱-۴۰۵ھ/۹۳۳-۱۰۱۴ء)۔ المستدرک علی الصحیحین۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱۴۱۱ھ/۱۹۹۰ء۔

۲۷۔ ابن حبان، ابو حاتم محمد بن حبان بن احمد بن حبان التمیمی البستی (۲۷۰-۳۵۴ھ/۸۸۴-۹۶۵ء)۔ الصحیح۔ بیروت، لبنان: مؤسسۃ الرسالہ، ۱۴۱۴ھ/۱۹۹۳ء۔

۲۸۔ ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی بن محمد بن محمد بن علی بن احمد کنانی (۷۷۳-۸۵۲ھ/۱۳۷۲-۱۴۴۹ء)۔ الإصابة في تمییز الصحابة۔ بیروت، لبنان: دار الجیل، ۱۴۱۲ھ/۱۹۹۲ء۔

۲۹۔ ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی بن محمد بن محمد بن علی بن احمد کنانی (۷۷۳-۸۵۲ھ/۱۳۷۲-۱۴۴۹ء)۔ تهذیب التهذیب۔ بیروت، لبنان: دارالفکر، ۱۴۰۴ھ/۱۹۸۴ء۔

۳۰۔ ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی بن محمد بن محمد بن علی بن احمد کنانی (۷۷۳-۸۵۲ھ/۱۳۷۲-۱۴۴۹ء)۔ فتح الباري۔ لاہور، پاکستان: دار نشر الکتب الاسلامیہ، ۱۴۰۱ھ/۱۹۸۱ء۔

۳۱۔ ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی بن محمد بن محمد بن علی بن احمد کنانی (۷۷۳-۸۵۲ھ/۱۳۷۲-۱۴۴۹ء)۔ لسان المیزان۔ بیروت، لبنان، مؤسسۃ الأعلمی المطبوعات ۱۴۰۶ھ/۱۹۸۶ء۔

۳۲۔ ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی بن محمد بن محمد بن علی بن احمد کنانی (۷۷۳-۸۵۲ھ/

۱۳۷۲-۱٤٤۹ء)۔ المطالب العالیة۔ بیروت، لبنان: دار المعرفۃ، ۱٤۰۷ھ/۱۹۸۷ء۔

۳۳۔ حسام الدین ہندی، علاء الدین علی متقی (م ۹۷۵ھ)۔ کنز العمال. بیروت، لبنان: مؤسسۃ الرسالہ، ۱۳۹۹ھ/۱۹۷۹ء۔

۳٤۔ حسینی، ابراہیم بن محمد (۱۰۵٤-۱۱۲۰ھ)۔ البیان والتعریف۔ بیروت، لبنان: دار الکتاب العربی، ۱٤۰۱ھ۔

۳۵۔ حکیم ترمذی، ابو عبد اللہ محمد بن علی بن حسن بن بشیر (م ۳۲۰ھ)۔ نوادر الأصول في أحادیث الرسول۔ بیروت، لبنان: دار الجیل، ۱۹۹۲ء۔

۳٦۔ حمیدی، محمد بن فتوح (م ٤۸۸ھ)۔ الجمع بین الصحیحین۔ بیروت، لبنان: دار ابن حزم، ۱٤۲۳ھ/۲۰۰۲ء۔

۳۷۔ حمیدی، ابو بکر عبداللہ بن زبیر (۲۱۹ھ/۸۳٤ء)۔ المسند۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ + قاہرہ، مصر: مکتبۃ المتنبی۔

۳۸۔ حلبی، علی بن برہان الدین (م ۱۰٤٤ھ)۔ إنسان العیون في سیرة الأمین المأمون. الشهیر بـ"السیرة الحلبیة"۔ بیروت، لبنان: دار المعرفہ، ۱٤۰۰ھ۔

۳۹۔ حلبی، علی بن برہان الدین (م ۱۰٤٤ھ)۔ إنسان العیون في سیرة الأمین المأمون. الشهیر بـ"السیرة الحلبیة"۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱٤۲۷ھ۔

٤۰۔ خطیب بغدادی، ابو بکر احمد بن علی بن ثابت بن احمد بن مہدی بن ثابت (۳۹۲-٤٦۳ھ/ ۱۰۰۲-۱۰۷۱ء)۔ تاریخ بغداد۔ بیروت، لبنان: دار

الکتب العلمیہ۔

٤١۔ **خطیب تبریزی**، ولی الدین ابو عبد اللہ محمد بن عبد اللہ (م ٧٤١ھ)۔ **مشکوۃ المصابیح**۔ بیروت، لبنان، دار الکتب العلمیۃ، ١٤٢٤ھ/٢٠٠٣ء۔

٤٢۔ **دارقطنی**، ابو الحسن علی بن عمر بن احمد بن مہدی بن مسعود بن نعمان (٣٠٦-٣٨٥ھ/٩١٨-٩٩٥ء)۔ **السنن**۔ بیروت، لبنان: دار المعرفہ، ١٣٨٦ھ/١٩٦٦ء۔

٤٣۔ **دارقطنی**، ابو الحسن علی بن عمر بن احمد بن مہدی بن مسعود بن نعمان (٣٠٦-٣٨٥ھ/٩١٨-٩٩٥ء)۔**سؤالات حمزۃ**۔ الریاض، السعودیہ: مکتبۃ المعارف، ١٤٠٤ھ/١٩٨٤ء۔

٤٤۔ **دارمی**، ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمٰن (١٨١-٢٥٥ھ/ ٧٩٧-٨٦٩ء)۔ **السنن**۔ بیروت، لبنان: دار الکتاب العربی، ١٤٠٧ھ۔

٤٥۔ **ابن ابی الدنیا**، ابوبکر عبد اللہ بن محمد بن عبید بن بن سفیان قیس قرشی (٢٠٨-٢٨١ھ)۔ **العیال**۔السعودیہ:دار ابن القیم، ١٤١٠ھ/١٩٩٠ء۔

٤٦۔ **ابو داؤد**، سلیمان بن اشعث بن اسحاق بن بشیر بن شداد ازدی سجستانی (٢٠٢-٢٧٥ھ/٨١٧-٨٨٩ء)۔ **السنن**۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ١٤١٤ھ/ ١٩٩٤ء

٤٧۔ **دولابی**، ابو بشر محمد بن احمد بن حماد(٢٢٤-٣١٠ھ)۔**الذریۃ الطاهرۃ النبویۃ**۔الکویت: (١٤٠٧ھ/١٩٨٦ء)

٤٨۔ **دیلمی**، ابو شجاع شیرویہ بن شہردار بن شیرویہ الدیلمی الھمذانی (٤٤٥-٥٠٩ھ/ ١٠٥٣-١١١٥ء)۔ **الفردوس بمأثور الخطاب**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ١٤٠٦ھ/١٩٨٦ء۔

٤٩۔ ذہبی، ابو عبد اللہ شمس الدین محمد بن احمد بن عثمان (٦٧٣-٧٤٨ھ/ ١٢٧٤-١٣٤٨ء)۔ سیر أعلام النبلاء۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ١٤١٧ھ/١٩٩٧ء۔

٥٠۔ ذہبی، ابو عبد اللہ شمس الدین محمد بن احمد بن عثمان (٦٧٣-٧٤٨ھ/ ١٢٧٤-١٣٤٨ء)۔ میزان الاعتدال في نقد الرجال۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ١٩٩٥ء۔

٥١۔ رازی، فخر الدین محمد بن عمر بن حسن بن حسین بن علی تمیمی شافعی، (٥٤٤-٦٠٤ھ)۔ مفاتیح الغیب (التفسیر الکبیر)۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ١٤٢١ھ۔

٥٢۔ زبیدی، ابو الفیض محمد بن محمد بن محمد بن عبد الرزاق مرتضی حسینی حنفی (١١٤٥-١٢٠٥ھ/١٧٣٢-١٧٩١ء)۔ تاج العروس من جواهر القاموس۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ١٤١٤ھ/١٩٩٤ء۔

٥٣۔ زرکشی، امام بدرالدین الزرکشی (٧٤٥-٧٩٤ھ)۔الإجابة لما استدرکت عائشة۔ بیروت، لبنان: المکتب الاسلامی، ١٣٩٠ھ/١٩٧٠ء۔

٥٤۔ زیلعی، ابو محمد عبداللہ بن یوسف حنفی (م٧٦٢ھ)۔ تخریج الأحادیث والآثار۔ الریاض: دار ابن خزیمہ، ١٤١٤ھ۔

٥٥۔ سبط ابن الجوزی، شمس الدین ابو المظفر یوسف بن فرغلی (٥٨١-٦٥٤ھ)۔ تذکرة الخواص۔ طہران: مکتبہ حدیثہ۔

٥٦۔ سخاوی، شمس الدین محمد بن عبدالرحمٰن (٨٣١ھ/٩٠٢ء)۔ اِستجلاب اِرتقاء الغرف بحب أَقرباء الرسول ﷺ وذَوِی الشرف۔ بیروت، لبنان:

دارالمدینہ، ۱۴۲۱ھ/ ۲۰۰۱ء۔

۵۷۔ سرخسی، محمد بن احمد بن ابی سہل (م ۴۸۳ھ)۔ کتاب المبسوط۔ بیروت، لبنان: دارالمعرفہ، ۱۴۱۴ھ/ ۱۹۹۳ء۔

۵۸۔ ابن سعد، ابو عبد اللہ محمد (۱۶۸-۲۳۰ھ/ ۷۸۴-۸۴۵ء)۔ **الطبقات الکبری**۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ۱۳۹۸ھ/ ۱۹۷۸ء۔

۵۹۔ ابن سعد، ابو عبد اللہ محمد (۱۶۸-۲۳۰ھ/ ۷۸۴-۸۴۵ء)۔ **الطبقات الکبری**۔ بیروت، لبنان: دار بیروت للطباعہ والنشر، ۱۳۹۸ھ/ ۱۹۷۸ء۔

۶۰۔ سمعانی، أبو المظفر منصور بن محمد بن عبدالجبار (۴۲۶-۴۸۹ھ)۔ **التفسیر**۔ ریاض، سعودی عرب: دار الوطن، ۱۴۱۸ھ/ ۱۹۹۷م۔

۶۱۔ سمعانی، أبو المظفر منصور بن محمد بن عبدالجبار (۴۲۶-۴۸۹ھ)۔ **التفسیر**۔ ریاض، سعودی عرب: دار الوطن، ۱۴۱۸ھ/ ۱۹۹۷م۔

۶۲۔ سہیلی، ابو قاسم عبد الرحمٰن بن عبد اللہ بن احمد بن ابی حسن خثعمی (۵۰۸-۵۸۱ھ)۔ **الروض الأنف**۔ مکتبہ فاروقیہ ملتان، پاکستان: ۱۹۷۷ء۔

۶۳۔ سہیلی، ابو قاسم عبد الرحمٰن بن عبد اللہ بن احمد بن ابی حسن خثعمی (۵۰۸-۵۸۱ھ)۔ **الروض الأنف**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱۴۱۸ھ/ ۱۹۹۷ء۔

۶۴۔ سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمٰن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (۸۴۹-۹۱۱ھ/ ۱۴۴۵-۱۵۰۵ء)۔ **الخصائص الکبری**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱۴۰۵ھ/ ۱۹۸۵ء۔

۶۵۔ سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمٰن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان

(۸٤۹-۹۱۱ھ/۱٤٤٥-۱٥۰٥ء)۔ الدر المنثور في التفسير بالمأثور۔ بیروت، لبنان: دار المعرفۃ۔

٦٦۔ شمس الحق، أبو طیب محمد شمس الحق عظیم آبادی (م ۱۳۲۹ھ)۔ عون المعبود شرح سنن أبي داود. بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱٤۱٥ھ۔

٦۷۔ ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ الکوفی (۱٥۹-۲۳٥ھ/۷۷٦-۸٤۹ء)۔ المصنف۔ ریاض، سعودی عرب: مکتبۃ الرشد، ۱٤۰۹ھ۔

٦۸۔ طبری، ابوجعفر محمد بن جریر بن یزید بن خالد (۲۲٤-۳۱۰ھ/۸۳۹-۹۲۳ء)۔ جامع البیان فی تفسیر القرآن۔ بیروت، لبنان: دارالفکر، ۱٤۰٥ھ۔

٦۹۔ طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر اللخمی (۲٦۰-۳٦۰ھ/۸۷۳-۹۷۱ء)۔ المعجم الأوسط۔ قاہرہ، مصر: دارالحرمین، ۱٤۱٥ھ۔

۷۰۔ طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر اللخمی (۲٦۰-۳٦۰ھ/۸۷۳-۹۷۰ء)۔ المعجم الصغیر۔ بیروت، لبنان: المکتب الاسلامی، ۱٤۰٥ھ/۱۹۸٥ء۔

۷۱۔ طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر اللخمی (۲٦۰-۳٦۰ھ/۸۷۳-۹۷۰ء)۔ المعجم الکبیر۔ موصل، عراق: مکتبۃ العلوم والحکم، ۱٤۰۳ھ/۱۹۸۳ء۔

۷۲۔ طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر اللخمی (۲٦۰-۳٦۰ھ/۸۷۳-۹۷۰ء)۔ المعجم الکبیر۔ قاہرہ، مصر: مکتبہ ابن تیمیہ۔

۷۳۔ طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر لخمی (۲٦۰-۳٦۰ھ/۸۷۳-۹۷۰ء)۔ مسند الشامیین۔ بیروت، لبنان: مؤسسۃ الرسالہ، ۱٤۰٥ھ/۱۹۸٥ء۔

۷۴۔ **طحاوی**، ابو جعفر احمد بن محمد بن سلامہ بن سلمہ بن عبد الملک بن سلمہ (۲۳۹-۳۲۱ھ/۸۵۳-۹۳۳ء)۔شرح مشکل الآثار۔ بیروت، لبنان: مؤسسہ الرسالہ، ۱۴۰۸ھ/۱۹۸۷ء۔

۷۵۔ **طیالسی**، ابو داؤد سلیمان بن داؤد جارود (۱۳۳-۲۰۴ھ/۷۵۱-۸۱۹ء)۔ المسند۔ بیروت، لبنان: دار المعرفہ۔

۷۶۔ **ابن ابی عاصم**، ابو بکر عمرو بن ابی عاصم ضحاک بن مخلد شیبانی (۲۰۶-۲۸۷ھ/ ۸۲۲-۹۰۰ء)۔ السنة۔ بیروت، لبنان: المکتب الاسلامی، ۱۴۰۰ھ۔

۷۷۔ **ابن ابی عاصم**، ابوبکر احمد بن عمرو بن ضحاک بن مخلدشیبانی (۲۰۶-۲۸۷ھ/ ۸۲۲-۹۰۰ء)۔ الآحاد والمثاني۔ ریاض، سعودی عرب: دار الرایہ، ۱۴۱۱ھ/۱۹۹۱ء۔

۷۸۔ **عبد بن حمید**، ابو محمد عبد بن حمید بن نصر الکسی (م ۲۴۹ھ/ ۸۶۳ء)۔ المسند۔ قاہرہ، مصر: مکتبة السنة، ۱۴۰۸ھ/ ۱۹۸۸ء۔

۷۹۔ **عبد الرزاق**، ابو بکر بن ہمام بن نافع صنعانی (۱۲۶-۲۱۱ھ/ ۷۴۴-۸۲۶ء)۔ المصنف۔ بیروت، لبنان: المکتب الاسلامی، ۱۴۰۳ھ۔

۸۰۔ **عجلونی**، ابو الفداء اسماعیل بن محمد بن عبد الهادی بن عبد الغنی جراحی (۱۰۸۷-۱۱۶۲ھ/۱۶۷۶-۱۷۴۹ء)۔ کشف الخفا ومزيل الألباس عما اشتهر من الأحاديث على ألسنة الناس۔ بیروت، لبنان: مؤسسة الرسالہ، ۱۴۰۵ھ۔

۸۱۔ **ابن عدی**، عبداللہ بن عدی بن عبداللہ بن محمد ابو احمد الجرجانی (۲۷۷-۳۶۵ھ)۔ الكامل في ضعفاء الرجال. بیروت، لبنان: دار الفکر، ۱۴۰۹ھ/۱۹۸۸ء۔

۸۲۔ **ابن عربی**، ابو بکر محمد بن عبد اللہ (۴۶۸-۵۴۳ھ)۔ أحكام القرآن۔ بیروت،

لبنان: دار الفکر للطباعة والنشر۔

۸۳۔ **عراقی**، ابو زرعہ احمد بن عبد الرحیم بن حسین بن عبد الرحمٰن بن ابراہیم بن ابی بکر الکردی الاصل (۷۶۲-۸۲۶ھ/ ۱۳۶۱-۱۴۲۳ء)۔ **طرح التثریب في شرح التقریب**۔ بیروت، لبنان: دار احیاء التراث العربی۔

۸۴۔ **ابن عساکر**، ابو قاسم علی بن الحسن بن ہبۃ اللہ بن عبد اللہ بن حسین دمشقی الشافعی (۴۹۹-۵۷۱ھ/ ۱۱۰۵-۱۱۷۶ء)۔ **تاریخ مدینة دمشق المعروف بـ: تاریخ ابن عساکر**۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ۱۹۹۵ء۔

۸۵۔ **ابن عطیہ اندلسی**، ابو محمد عبد الحق بن غالب الاندلسی (م ۵۴۶ھ)۔ **المحرر الوجیز في تفسیر الکتاب العزیز**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱۴۱۳ھ/ ۱۹۹۳ء۔

۸۶۔ **ابو عوانہ**، یعقوب بن اسحاق بن إبراہیم بن زید نیشاپوری (۲۳۰-۳۱۶ھ/ ۸۴۵-۹۲۸ء)۔ **المسند**۔ بیروت، لبنان: دار المعرفہ، ۱۹۹۸ء۔

۸۷۔ **عینی**، بدر الدین ابو محمد محمود بن احمد بن موسیٰ بن احمد بن حسین بن یوسف بن محمود (۷۶۲-۸۵۵ھ/ ۱۳۶۱-۱۴۵۱ء)۔ **عمدة القاری شرح صحیح البخاری**۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ۱۳۹۹ھ/ ۱۹۷۹ء۔

۸۸۔ **غزالی**، حجۃ الاسلام امام ابو حامد محمد الغزالی (م ۵۰۵ھ)۔ **إحیاء علوم الدین**۔ مصر: مطبعہ عثمانیہ، ۱۳۵۲ھ/ ۱۹۳۳ء۔

۸۹۔ **ابن قانع**، ابو الحسین عبد الباقی بن قانع (۲۶۵-۳۵۱ھ)۔ **معجم الصحابة**۔ المدینہ المنورہ، سعودی عرب: مکتبۃ الغرباء الأثریہ، ۱۴۱۸ھ۔

۹۰۔ **ابن قدامہ**، ابو محمد عبد اللہ بن احمد المقدسی (۵۴۱-۶۲۰ھ)۔ **المغني في فقه**

الإمام أحمد بن حنبل الشيباني۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ۱۴۰۵ھ۔

۹۱۔ قاضی عیاض، ابو الفضل عیاض بن موسیٰ بن عیاض بن عمرو بن موسیٰ بن عیاض بن محمد بن موسیٰ بن عیاض یحصبی (۴۷۶۔۵۴۴ھ/۱۰۸۳-۱۱۴۹ء)۔ مشارق الأنوار۔ بیروت، لبنان: المکتبۃ العتیقیہ و دار التراث۔

۹۲۔ قرطبی، ابو عبد اللہ محمد بن احمد بن محمد بن یحییٰ بن مفرج أموی (۲۸۴-۳۸۰ھ/۸۹۷-۹۹۰ء)۔ الجامع لأحکام القرآن۔ بیروت، لبنان: دار احیاء التراث العربی۔

۹۳۔ قزوینی، عبدالکریم بن محمد بن عبد الکریم الرافعی (م ۶۲۳ھ)۔ التدوین في أخبار قزوین۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱۴۰۸ھ/۱۹۸۷ء۔

۹۴۔ قسطلانی، ابو العباس شہاب الدین احمد بن محمد القسطلانی (۸۵۱-۹۲۳ھ/ ۱۴۴۸-۱۵۱۷ء)۔ إرشاد الساري لشرح صحیح البخاري۔ مصر: دار الفکر، ۱۳۰۴ھ۔

۹۵۔ ابن قیم، ابو عبداللہ محمد بن ابی بکر ایوب جوزیہ (۶۹۱-۷۵۱ھ/ ۱۲۹۲-۱۳۵۰ء)۔ إعلام الموقعین عن رب العلمین۔ مصر: مطبعۃ السعادہ، ۱۳۷۴ھ/۱۹۵۵ء

۹۶۔ ابن قیم، ابو عبداللہ محمد بن ابی بکر ایوب جوزیہ (۶۹۱-۷۵۱ھ/ ۱۲۹۲-۱۳۵۰ء)۔ إعلام الموقعین عن رب العلمین۔ بیروت، لبنان: دار الجیل، ۱۹۷۳ء۔

۹۷۔ ابن کثیر، ابو الفداء اسماعیل بن عمر بن کثیر بن ضوء بن کثیر بن زرع بصروی (۷۰۱-۷۷۴ھ/ ۱۳۰۱-۱۳۷۳ء)۔ البدایة والنهایة۔ بیروت، لبنان: دار

الفکر، ۱۴۱۹ھ/۱۹۹۸ء۔

۹۸۔ ابن کثیر، ابو الفداء اسماعیل بن عمر بن کثیر بن ضوء بن کثیر بن زرع بصروی (۷۰۱-۷۷۴ھ/۱۳۰۱-۱۳۷۳ء)۔ تفسیر القرآن العظیم۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ۱۴۰۱ھ۔

۹۹۔ ابن ماجہ، ابو عبد اللہ محمد بن یزید قزوینی (۲۰۷-۲۷۵ھ/۸۲۴-۸۸۷ء)۔ السنن۔ بیروت، لبنان: دار الفکر۔

۱۰۰۔ مبارک پوری، ابو العلا محمد عبد الرحمٰن بن عبد الرحیم (۱۲۸۳-۱۳۵۳ھ)۔ تحفة الأحوذي۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ۔

۱۰۱۔ محبّ الدین طبری، ابوعباس احمد بن محمد، (م ۶۹۴ھ)۔ ذخائر العقبى في مناقب ذوي القربى۔ دارالکتب العصریہ۔

۱۰۲۔ مزی، ابو الحجاج یوسف بن زکی عبد الرحمٰن بن یوسف بن عبد الملک بن یوسف بن علی (۶۵۴-۷۴۲ھ/۱۲۵۶-۱۳۴۱ء)۔ تهذيب الكمال۔ بیروت، لبنان: مؤسسۃ الرسالہ، ۱۴۰۰ھ/۱۹۸۰ء۔

۱۰۳۔ مسلم، ابو الحسین مسلم بن الحجاج بن مسلم بن ورد قشیری نیشاپوری (۲۰۶-۲۶۱ھ/۸۲۱-۸۷۵ء)۔ الصحیح۔ بیروت، لبنان: دار احیاء التراث العربی۔

۱۰۴۔ مقدسی، ابو عبد اللہ محمد بن عبد الواحد بن احمد حنبلی (۵۶۹-۶۴۳ھ/۱۱۷۳-۱۲۴۵ء)۔ الأحاديث المختارة۔ مکہ مکرمہ، سعودی عرب: مکتبۃ النھضۃ الحدیثۃ، ۱۴۱۰ھ/۱۹۹۰ء۔

۱۰۵۔ مقدسی، ابو الفضل محمد بن طاہر (م ۵۰۷ھ)۔ أطراف الغرائب والأفراد۔ بیروت، لبنان: ۱۴۱۹ھ/۱۹۹۸ء۔

۱۰۶۔ **ملا علی قاری**، نور الدین بن سلطان محمد ہروی حنفی (م ۱۰۱٤ھ/۱٦۰٦ء)۔ مرقاة المفاتيح شرح مشكوة المصابيح۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱٤۲۲ھ/۲۰۰۱ء۔

۱۰۷۔ **مناوی**، عبدالرؤف بن تاج العارفین بن علی (۹۵۲-۱۰۳۱ھ/۱۵٤۵-۱٦۲۱ء)۔ التيسير بشرح الجامع الصغير۔ الریاض: مکتبہ الامام الشافعی، ۱٤۰۸ھ/۱۹۸۸ء۔

۱۰۸۔ **مناوی**، عبدالرؤف بن تاج العارفین بن علی (۹۵۲-۱۰۳۱ھ/۱۵٤۵-۱٦۲۱ء)۔ فيض القدير شرح الجامع الصغير۔ مصر: مکتبہ تجاریہ کبریٰ، ۱۳۵٦ھ۔

۱۰۹۔ **ابن منظور**، محمد بن مکرم بن علی بن احمد بن ابی قاسم بن حبقہ افریقی (٦۳۰-۷۱۱ھ/ ۱۲۳۲-۱۳۱۱ء)۔ لسان العرب۔ بیروت، لبنان: دار صادر۔

۱۱۰۔ **نسائی**، ابوعبدالرحمٰن احمد بن شعیب بن علی (۲۱۵-۳۰۳ھ/۸۳۰-۹۱۵ء)۔ خصائص علي۔ الکویت: مکتبۃ المعلا، ۱٤۰٦ھ۔

۱۱۱۔ **نسائی**، ابوعبد الرحمٰن احمد بن شعیب بن علی (۲۱۵-۳۰۳ھ/۸۳۰-۹۱۵ء)۔ السنن۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱٤۱٦ھ/۱۹۹۵ء+ حلب، شام: مکتب المطبوعات الاسلامیہ، ۱٤۰٦ھ/۱۹۸٦ء۔

۱۱۲۔ **نسائی**، ابوعبدالرحمٰن احمد بن شعیب بن علی (۲۱۵-۳۰۳ھ/۸۳۰-۹۱۵ء)۔ السنن الكبرى۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ۱٤۱۱ھ/۱۹۹۱ء۔

۱۱۳۔ **ابو نعیم**، احمد بن عبد اللہ بن احمد بن اسحاق بن موسیٰ بن مہران اصبہانی (۳۳٦-٤۳۰ھ/۹٤۸-۱۰۳۸ء)۔أمالي الأصبهاني۔ طنطا: دار الصحابہ

للتراث، ١٤١٠ھ۔

١١٤۔ **ابونعیم**، احمد بن عبد اللہ بن احمد بن اسحاق بن موسیٰ بن مہران اصبہانی (٣٣٦-٤٣٠ھ/٩٤٨-١٠٣٨ء)۔ **تاريخ أصبهان**۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ١٤١٠ھ/١٩٩٠ء۔

١١٥۔ **ابونعیم**، احمد بن عبد اللہ بن احمد بن اسحاق بن موسیٰ بن مہران اصبہانی (٣٣٦-٤٣٠ھ/٩٤٨-١٠٣٨ء)۔ **حلية الأولياء وطبقات الأصفياء**۔ بیروت، لبنان: دار الکتاب العربی، ١٤٠٥ھ/١٩٨٥ء۔

١١٦۔ **ابو نعیم**، احمد بن عبد اللہ بن احمد بن اسحاق بن موسیٰ بن مہران اصبہانی (٣٣٦-٤٣٠ھ/٩٤٨-١٠٣٨ء)۔ **معرفة الصحابة**۔ الریاض: دار الوطن للنشر، ١٤١٩ھ/١٩٩٨ء۔

١١٧۔ **نووی**، ابو زکریا، یحییٰ بن شرف بن مری بن حسن بن حسین بن محمد بن جمعہ بن حزام (٦٣١-٦٧٧ھ/١٢٣٣-١٢٧٨ء) **شرح صحيح مسلم**۔ کراچی، پاکستان: قدیمی کتب خانہ، ١٣٧٥ھ/١٩٥٦ء۔

١١٨۔ **ہیتمی**،ابو العباس احمد بن محمد بن علی ابن حجر (٩٠٩-٩٧٣ھ)۔ **الصواعق المحرقة على أهل الرفض والضلال والزندقة**. بیروت، لبنان: مؤسسۃ الرسالۃ،١٤١٧ھ/١٩٩٧ء۔

١١٩۔ **ہیثمی**، نور الدین ابو الحسن علی بن ابی بکر بن سلیمان (٧٣٥-٨٠٧ھ/١٣٣٥-١٤٠٥ء)۔ **مجمع الزوائد ومنبع الفوائد**۔ قاہرہ،مصر: دار الریان للتراث + بیروت، لبنان: دار الکتاب العربی، ١٤٠٧ھ/١٩٨٧ء۔

١٢٠۔ **یافعی**، ابو محمد عبد اللہ بن اسعد بن علی بن سلیمان (م٧٦٨ھ)۔ **مرآة الجنان**۔ قاہرہ،مصر: دار الکتاب الاسلامی، ١٤١٣/١٩٩٣ء۔

۱۲۱۔ **ابو یعلیٰ**، احمد بن علی بن مثنی بن یحییٰ بن عیسیٰ بن ہلال موصلی تمیمی (۲۱۰-۳۰۷ھ/۸۲۵-۹۱۹ء)۔ **المسند**۔ دمشق، شام: دار المأمون للتراث، ۱٤۰٤ھ/۱۹۸٤ء۔